



遭遇天災不能上班

這些狀況雇主不得處罰！

如果因遭遇颱風、地震或其他天然災害來襲而無法出勤，請注意以下2點：

工資給付

法律並未強制雇主一定要給薪，
但建議「~~不扣發工資~~」

出勤管理

雇主不能視為~~曠工~~、~~強制補班~~、或以
~~其他假別替代~~，也~~不能扣全勤獎金或~~
~~解僱移工~~



若相關權益受損或疑問請撥打1955申訴或諮詢





An employer cannot punish an employee who is unable to get to work because of a natural disaster

If you are unable to work because of a typhoon, earthquake or other natural disaster be aware of the following:

Payment of salary

The law does not mandate that employers have to pay wages if a day is missed due to a natural disaster, but it is recommended “that no deductions be made from salaries”

Attendance management

In the event of a natural disaster employers cannot view employees as being absent and force them to make up the time or substitute it for other types of leave. They also cannot make deductions from the full attendance bonus or fire foreign workers



If your rights have been violated or you have related questions call the 1955 Hotline to file a complaint or for a consultation



Tidak Bisa Bekerja karena Bencana Alam,

Pemberi Kerja Tidak Boleh Memberikan Sanksi dalam Kondisi Ini!

Jika tidak dapat masuk kerja karena terjadi bencana alam seperti taifun, gempa bumi, atau bencana alam lainnya, harap perhatikan 2 poin berikut:

Pembayaran Upah

Hukum tidak mewajibkan pemberi kerja untuk memberikan gaji, tetapi **disarankan untuk “tidak memotong upah”**.

Manajemen Kehadiran

Pemberi kerja tidak boleh menganggapnya sebagai **absen, memaksa untuk masuk kerja di hari lain sebagai pengganti, atau menggantinya dengan jenis cuti lainnya**. Pemberi kerja juga **tidak boleh memotong bonus kehadiran penuh atau memberhentikan pekerja migran**.



Jika hak-hak terkait dirugikan atau memiliki pertanyaan, silakan menghubungi 1955 untuk pengaduan atau konsultasi.



Không thể làm việc do thiên tai:

Chủ thuê không được phạt trong những trường hợp này!

Nếu bạn không thể làm việc do bão, động đất hoặc những thiên tai khác, vui lòng lưu ý hai điểm sau:

Trả lương

Luật không yêu cầu người sử dụng lao động phải trả lương, nhưng **khuyến nghị** “**không khấu trừ lương**”.

Quản lý chăm công

Người sử dụng lao động không được coi là **vắng mặt**, **buộc làm bù** hoặc thay thế bằng **các chế độ nghỉ phép khác**, cũng **không được khấu trừ tiền thưởng chuyên cần** hoặc **chấm dứt hợp đồng lao động với người lao động**.



Nếu quyền lợi bị xâm phạm hoặc có thắc mắc gì, vui lòng gọi 1955 để khiếu nại hoặc xin tư vấn.





เมื่อประสบภัยพิบัติทางธรรมชาติและไม่สามารถไปทำงานได้

นายจ้างไม่มีสิทธิลงโทษในกรณีต่อไปนี้ !

หากไม่สามารถไปทำงานได้เนื่องจากพายุไต้ฝุ่น แผ่นดินไหว
หรือภัยพิบัติทางธรรมชาติอื่น ๆ โปรดทราบ 2 ข้อดังนี้ :

การจ่ายค่าจ้าง

กฎหมายไม่ได้บังคับให้นายจ้างต้องจ่ายค่าจ้าง
แต่แนะนำให้นายจ้างไม่หักค่าจ้าง

การจัดการเรื่องการมาทำงาน

นายจ้างจะถือว่าขาดงาน บังคับให้ทำงานชดเชย
หรือเปลี่ยนเป็นวันลาประเภทอื่นไม่ได้
และห้ามหักเบี้ยขยันหรือใช้เป็นข้ออ้าง
เลิกจ้างแรงงานต่างชาติ



หากสิทธิประโยชน์ของท่านได้รับความเสียหาย หรือมีข้อสงสัยใด ๆ
โปรดโทรสายด่วนคุ้มครองแรงงาน 1955 เพื่อร้องเรียนหรือขอคำปรึกษา

